

本出版物包含截至 2020 年 11 月 10 日的信息。
同时请关注 nyc.gov/workers。

COVID-19 疫情期间返岗工作： 适用于家政从业人员及其雇主的重要信息

家政工作非常特殊，因为工作场所是私人住宅。家政从业人员包括保姆、保洁员、管家、家庭护理人员 and 家庭儿童保育员。¹ 本出版物旨在为 COVID-19 疫情期间的家政从业人员及其雇主提供重要的健康和信息安全信息。内容包括：

- I. 推荐给家政从业人员的最佳做法
- II. 雇主的检查清单和资源
- III. 家政从业人员的其他资源

有关纽约州健康和安​​全指南（涵盖企业和家政就业），请访问 forward.ny.gov。

良好的沟通与协作相结合，能够最好地保障家政从业人员和雇主双方的安全，并降低 COVID-19 在私人家庭环境中传播的风险。

牢记预防 COVID-19 传播的 4 个关键措施：

1. **如果患病，请待在家中：**如果您已患病，请待在家中，除非您因为要接受必要的医疗护理（包括[检测](#)）或其他必要差事而需要外出。
2. **保持身体距离：**与他人保持至少 6 英尺的距离。
3. **佩戴口罩：**保护您身边人的安全。当您咳嗽、打喷嚏或与他人谈话时，您有可能将疾病传染给他人，即使您并没有出现症状。佩戴口罩有助于减缓 COVID-19 的传播速度。
4. **保持手部卫生：**用肥皂和水勤洗手，如果没有肥皂和水可供您使用，您也可以使用免洗洗手液；定期对经常接触的物品表面进行清洁；避免用未清洗的双手触摸面部；当您咳嗽或打喷嚏时，用袖子遮盖，而不是双手。

阅读[纽约市民 COVID-19 须知事项 \(What New Yorkers Need to Know Now About COVID-19\)](#)，请访问纽约市健康与心理卫生局 (Department of Health and Mental Hygiene) 网站 nyc.gov/health 查询。点击 COVID。

¹ 家政工作包含许多类型的工作。有关纽约市健康与心理卫生局之前发布的 [COVID-19 家庭健康护理工作者和社区健康护理工作指南 \(COVID-19 Guidance for Home Health Care Workers and Community Health Care Workers\)](#)（包括病人和老年人的助理），请访问 nyc.gov/health。点击 COVID。

I. 推荐给家政从业人员的最佳做法

1. 与您的雇主讨论并制定一个安全计划，然后严格遵守该计划。
2. 为可能接触 COVID-19 的情况做好准备。
3. 了解您在带薪休假和/或保护休假（如果您已接触病毒）方面的权利。
4. 定期与您的雇主就健康和安全问题坦率沟通，包括安全计划对于解决问题的有效性。

最佳做法 1：与您的雇主讨论并制定一个安全计划，然后严格遵守该计划。

与您的雇主讨论应采取哪些措施来保护各自免于感染 COVID-19，然后以书面形式记录已商定的期望和做法。共同制定相关安全计划对您和您的雇主都会有所帮助，因为你们各自家中可能有老年人或患有疾病的家人（他们罹患重症 COVID-19 的风险更高）²、通勤上下班的人以及其他潜在的担忧。

安全计划至少应涉及以下事项：

健康筛查	<ul style="list-style-type: none">• 确定由谁要进行健康筛查、应该对谁进行 COVID-19³ 检测、以及检测时间和如何跟踪检测信息。• 筛查应在每个工作日开始时进行。您、您的雇主和雇主的家庭成员都应进行健康筛查。 <i>请牢记，并非所有感染了 COVID-19 的人都会出现症状，因此重要的是，不仅要询问是否出现发烧或咳嗽等明显症状，还要询问是否可能与 COVID-19 检测结果为阳性的人发生过接触和/或最近是否从纽约州隔离列表中的任何州或国家/地区返回。⁴</i>• 有关 COVID-19 筛查工具样本，请访问 nyc.gov/health。点击 COVID。
防护用品	<ul style="list-style-type: none">• 您的雇主应免费提供个人防护用品 (Personal Protective Equipment, PPE)（例如口罩），并且供应量要充足，如果没有准备充足的 PPE，那么您绝不要在雇主家中工作。• 确定所有相关的 PPE 要求，包括谁必须穿戴 PPE、何时穿戴，以及进入雇主家中的任何人是否必须更换衣服或穿上另一套外衣。• 确保进入雇主家中的每个人都尽可能长时间佩戴口罩，尤其是在无法与他人保持 6 英尺距离的情况下。⁵
卫生、清洁和消毒	<ul style="list-style-type: none">• 制定清洁协议，包括多久清洁一次雇主家中最常用区域（例如厨房、浴室）以及经常触摸的物品表面（例如门把手、水龙头手柄、扶手和台面）。
身体距离	<ul style="list-style-type: none">• 确定在雇主家中必须与谁保持身体距离、对非家庭成员进入雇主家中的任何限制，以及在雇主家中让所有人员分散开并保持安全距离的方法。• 为儿童规划安全活动，例如增加户外活动时间、确定儿童何时必须戴口罩、儿童可以与谁进行身体互动以及在何处互动。

² 如需了解更多有关 [COVID-19 和免疫功能低下人群](#) 方面的信息，请访问 nyc.gov/health。点击 COVID，然后点击“Prevention and Groups at Higher Risk”（预防和高危人群）。

³ 有关 COVID-19 免费检测方面的信息，请访问 nyc.gov/covidtest

⁴ 有关纽约州 COVID-19 旅行公告（包括受限制州列表），请访问 <https://coronavirus.health.ny.gov/covid-19-travel-advisory>

⁵ 请阅读 [COVID-19 Face Coverings: Frequently Asked Questions](#)，网址为 nyc.gov/health。点击 COVID。

提示和资源

提示:

- 个人防护用品不只包括口罩。例如如果您的雇主要求您每天进入其家中时换上干净的工作服并戴上乳胶手套，那么您的雇主必须向您免费提供口罩，并应免费提供其他个人防护用品。
- 您和您的雇主可能会讨论您的通勤问题，以最大程度地减少您接触公共交通工具或交通繁忙地区的情况。
例如您的雇主可能希望您在通勤时使用私家车/共享交通出行服务，在这种情况下，如果您自付交通费用，则应讨论出行安排和/或费用报销问题。⁶
- 如果您的工作包括打扫房间：
 - 如果可能的话，请尽量在雇主不在家时打扫房间，以最大程度地减少所有人的接触几率。
 - 请遵循联邦职业安全与健康管理局 (Occupational Safety and Health Administration) 发布的安全指南。⁷

资源:

以下组织提供安全计划模板:

美国家政从业人员联盟 (National Domestic Workers Alliance, NDWA):

<https://membership.domesticworkers.org/coronavirus/work-safely/return-to-work-safely/>

手牵手 (Hand in Hand):

<https://domesticemployers.org/support-during-the-coronavirus-pandemic/>

纽约州卫生署 (New York State Department of Health):

https://www.governor.ny.gov/sites/governor.ny.gov/files/atoms/files/NYS_BusinessReopeningSafetyPlanTemplate.pdf

(英语)

<https://www.governor.ny.gov/sites/governor.ny.gov/files/atoms/files/NYSBusinessReopeningSafetyPlanTemplateSpanish.pdf>

(西班牙语)

最佳做法 2: 为可能接触 COVID-19 的情况做好准备。

针对以下情况，定期与您的雇主讨论如何采取隔离措施:

- 您或您雇主家中人员的 COVID-19 检测结果为阳性或出现 COVID-19 症状。
- 您或您雇主家中人员接触过 COVID-19 检测结果为阳性的人员或最近刚从某个 COVID-19 感染比例攀升的州或国家/地区返回。

请务必在实际接触发生之前制定出行动计划，并与您的雇主讨论您的休假选择（带薪和无薪）。

重要信息：歧视和打击报复属违法行为。

您的雇主不能因为您的种族、国籍或残障状况而开除您、打发您回家或告诉您不要来工作。基于员工的种族、国籍或残障状况推测其可能接触冠状病毒，进而将其解雇或阻止其工作属于非法歧视性做法。参见 III. 家政从业人员的其他资源，以获取纽约州和纽约市人权机构的链接。

如果您雇主家中人员接触了新冠病毒，您的雇主应:

- 使用可靠的联系方式通知您;
- 告知受影响人员需要隔离多长时间;
- 告知您多长时间内不用去工作; 以及
- 告知您不用工作的这段时间内将如何支付工资（例如支付部分工资）。

⁶ 请阅读 [COVID-19 公共卫生突发事件期间的通勤安全 \(Commuting Safely During the COVID-19 Public Health Emergency\)](#)，网址为 nyc.gov/health。点击 COVID。

⁷ 有关 [OSHA 规定的劳工权利](#)（英语）和 [OSHA 规定的劳工权利](#)（西班牙语），请访问 [osha.gov](https://www.osha.gov)

如果您接触了新冠病毒：

- 告知您的雇主；
- 请病假去进行检测或接受护理。

COVID-19 酒店隔离计划

如果您是居家保姆，并且您或您雇主家中人员接触了 COVID-19，那么您可能有资格免费在酒店隔离。

如需更多信息：

- 请访问 nyc.gov/covid19hotel
- 请在上午 9:00 至晚上 9:00 之间致电 844-NYC-4NYC (844-692-4692)。如需咨询酒店隔离计划，请按 0，再按 1。

COVID-19 检测与健康护理

纽约市健康与医院管理局 (NYC Health + Hospitals) 提供检测和健康护理服务，而无论移民身份或支付能力如何。

如果您的 COVID-19 检测结果为阳性，您将会收到纽约市检测+追踪团队 (NYC Test + Trace Corps) 发出的下一步指示，包括隔离。如需更多信息：

- 请访问 <https://www.nychealthandhospitals.org/test-and-trace/resources/> 或
- 致电 (844) 692-4692。

最佳做法 3：了解您在带薪休假和/或保护休假（如果您已接触病毒）方面的权利。

作为家政从业人员，您可能有资格享受纽约市、州或联邦法律规定的带薪病假：

- 纽约市带薪安全假和病假法 (New York City Paid Safe and Sick Leave Law)
- 纽约州 COVID-19 紧急状态带薪病假法 (New York State Emergency COVID-19 Paid Sick Leave)
- 联邦家庭应对冠状病毒第一反应法案 (Federal Families First Coronavirus Response Act, FFCRA) COVID-19 带薪病假

请查看下一页与 COVID-19 相关的纽约市、州和联邦带薪病假法律的概述。

如需关于带薪病假的更多信息或提出投诉，请拨打 (212) 436-0380 与 DCWP 的劳工政策与标准办公室 (Office of Labor Policy & Standards, OLPS) 联系。

注意：您还可以与您的雇主协商更长时间的休假，无论是带薪休假还是无薪休假。

最佳做法 4：定期与您的雇主就健康和安全问题坦率沟通，包括安全计划对于解决问题的有效性。

COVID-19 疫情改变了人们的工作方式。您的工作条件，包括安全计划中列出的新条件，都需要进行调整。因此，与雇主时常进行坦诚的沟通至关重要。承诺共同努力，协调行动，以保障每个人的安全，让每个人都能安心，并定期沟通相关情况，以便做出任何必要的调整或讨论任何新出现的问题。工作协议应包含 [家政从业人员权利法案 \(Domestic Workers' Bill of Rights\)](#) 中概述的权利。

如果您还没有与雇主签订工作协议，那么与您的雇主通过协商达成包含您工作职责和权利的书面协议，是开展沟通的一个好方法。

在手牵手 (Hand in Hand) 网站 domesticemployers.org 上可以找到相关 [模板](#)。

法律	使用带薪病假可接受的理由	带薪病假时长和薪资标准
纽约市带薪安全假和病假法 ⁸	<ul style="list-style-type: none"> 您或家庭成员就疾病、伤情或健康状况进行诊断、护理或治疗，或进行预防性医疗护理 公职人员因突发公共卫生事件而关闭您子女的学校或托儿所 <p><i>纽约市法律是所有三种带薪病假法中覆盖范围最广泛的法律。</i></p>	截至 2020 年 9 月 30 日： <ul style="list-style-type: none"> 您每工作 30 小时就能累积至少 1 小时的带薪病假。 您可以边累积带薪病假边使用，每个日历年最多可以使用 40 个小时*。您可以获得正常时薪，但不低于当前最低薪资。 <p><i>*自 2021 年 1 月 1 日起，如果您雇主的员工人数为 100 人或以上，那么您每个日历年可享有最长 56 小时的带薪病假。</i></p>
纽约州 COVID-19 紧急状态带薪病假法 ⁹	<ul style="list-style-type: none"> 政府命令的隔离（强制性或预防性隔离命令）¹⁰ <p><i>州法律不涵盖请假照顾那些受政府强制隔离命令管制的家庭成员的情况。</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> 您可以在隔离期间使用无薪病假；您可能没有资格使用带薪探亲假或残障福利，具体取决于您雇主的休假政策。 您在隔离期间享有工作保护。 <p><i>时长和工资标准取决于雇主的企业规模和/或收入。以上信息适用于员工人数不超过 10 人（含）的雇主。</i></p>
联邦家庭应对冠状病毒第一反应法案 (FFCRA) COVID-19 带薪病假 ¹¹	<ul style="list-style-type: none"> 强制隔离 遵从医嘱自我隔离 由于出现 COVID-19 症状而进行医疗诊断 	<ul style="list-style-type: none"> 您最多可以使用两周（80 小时）的假期。您每天的正常工资最高为 511 美元，那么合计金额为 5,110 美元。
<p><i>注意：某些小企业雇主可以免除保险。</i></p> <p><i>(2020 年 4 月 2 日生效 - 2020 年 12 月 31 日生效)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> 照顾强制性或遵医嘱隔离的家庭成员 因学校或托儿机构关闭，包括子女学校关闭而进行远程学习，或因 COVID-19 导致托儿服务提供者无法提供服务而需照顾子女 相关联邦机构规定的其他实质类似情况 	<ul style="list-style-type: none"> 您最多可以使用两周（80 小时）的假期。您每天正常工资的 2/3，最高为 200 美元，那么合计金额为 2,000 美元。在照顾子女的情况下（请参见紧邻左侧第 2 项），您有资格额外获得 10 周的休假，工资以您正常工资的 2/3 计算。 <p><i>休假的时长取决于您是全职还是兼职员工。以上信息适用于全职工作的情况。</i></p>

⁸ 纽约市带薪安全假和病假法的修正案于 2020 年 9 月 30 日生效，允许家政从业人员累积并使用最多 40 个小时（在某些情况下，最多为 56 个小时）的带薪病假。有关更多信息，请访问 nyc.gov/workers

⁹ 如需了解有关纽约州 COVID-19 紧急状态带薪病假的更多信息，请访问 ny.gov/COVIDpaysickleave。您可以获取不同语言版本的员工资料单，包括[英语](#)和[西班牙语](#)。

¹⁰ 如需向雇主提供 COVID-19 带薪病假证明文件（强制隔离命令），请致电 (855) 491-2667。

¹¹ 如需关于 FFCRA 的更多信息，请访问 dol.gov/agencies/whd/pandemic。您可以获取[英语](#)和[西班牙语](#)版本的员工资料单。

II. 雇主的检查清单和资源

健康和安​​全家庭工作场所的检查清单		
作为家政从业人员的雇主，您是否做到以下事项：		
沟通		
1	营造一种开放和尊重的沟通氛围？	<input type="checkbox"/> 是
2	与家政从业人员合作制定安全计划？	<input type="checkbox"/> 是
3	定期安排时间沟通讨论工作条件？	<input type="checkbox"/> 是
4	更新与家政从业人员签订的任何书面协议，以体现由于 COVID-19 所导致的任何变化？	<input type="checkbox"/> 是
5	讨论您和家政从业人员将采取的预防措施，以降低在工作期间和工作时间之外传播病毒的可能性？	<input type="checkbox"/> 是
6	与家政从业人员制定行动计划，以应对您、您的家中人员或家政从业人员接触 COVID-19 的情况？	<input type="checkbox"/> 是
7	在家政从业人员由于 COVID-19 的原因而需要调整工作条件时，承诺为其提供合理的便利措施；例如在家里可以不用戴口罩休息一下，或者与其他家政从业人员错开工作时间？	<input type="checkbox"/> 是
带薪病假法		
8	自行了解可能需要为家政从业人员提供的病假类型？ ¹²	<input type="checkbox"/> 是
防护用品		
9	为家政从业人员购买额外的个人防护用品，包括口罩和其他任何必要或所需的个人防护用品？	<input type="checkbox"/> 是
10	为家政从业人员提供任何必要安全防护措施的明确的指南和培训？	<input type="checkbox"/> 是
身体距离		
11	当家政从业人员在您家里工作时，要求您的家庭成员尽可能与其保持身体距离？	<input type="checkbox"/> 是
12	制定限制访客进入您家中的计划？	<input type="checkbox"/> 是
卫生、清洁和消毒		
13	实施使家庭尽可能保持健康、安全和卫生的计划？	<input type="checkbox"/> 是
14	提供额外清洁用品，用于频繁消毒经常接触的物品表面的？	<input type="checkbox"/> 是

资源：

- **美国家政从业人员联盟：** 请访问 domesticworkers.org 以获取有关家政从业人员权利和资源方面的信息。
- **手牵手：美国家政雇主网络 (The Domestic Employers Network)。** 请访问 domesticemployers.org 以获取有关雇佣实践方面的信息，以及在家中创建高效健康工作环境方面的提示。
- **纽约市消费者和劳工保护部 (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP)：** 请访问 nyc.gov/workers 以获取 COVID-19 期间工作场所法律更新。
- **纽约市小型企业服务局 (Small Business Services, SBS)：** 请访问 nyc.gov/sbs 以获取 NYC Means Business (复工信息)。
- **职业安全与健康管理局 (Occupational Safety and Health Administration, OSHA)：** 请访问 osha.gov 以获取为 COVID-19 做好工作场所准备的指南。
- **纽约州劳工署 (New York State Department of Labor, NYSDOL)：** 请访问 labor.ny.gov 以获取 [家政从业人员雇主](#) 资料单和 [家政从业人员权利法案](#)。

¹² 请阅读 COVID-19 期间工作场所法律更新 (Update about Workplace Laws During COVID-19)，网址为 nyc.gov/workers。其中包含地方、州和联邦法律规定应提供的带薪病假的信息。

III. 家政从业人员的其他资源

- **纽约州劳工署 (NYS DOL):** 请访问 labor.ny.gov 以获取有关工资、薪水或不当健康与安全预防措施的信息或提出投诉。
- **纽约市消费者和劳工保护部 (DCWP):**
 - 请拨打 DCWP 劳工政策与标准办公室 (OLPS) 的电话 (212) 436-0380 或访问 nyc.gov/workers 以获取有关纽约市带薪安全假和病假的信息或提出投诉。
 - 请致电 OLPS 有偿护理倡导者组织 (OLPS Paid Care Advocate) 的电话 (646) 330-8886 以获取您作为家政从业人员的权利，以及转介至免费法律服务组织的服务。
- **纽约市人权委员会 (NYC Commission on Human Rights):** 请致电 (212) 306-7450 或访问 nyc.gov/humanrights，以了解您根据纽约市法律享有的反歧视和合理便利安排方面的权利。
- **纽约州人权部 (New York State Division of Human Rights):** 请致电 (888) 392-3644 或访问 dhr.ny.gov，以了解您根据纽约州法律享有的反歧视和合理便利安排方面的权利。

关于消费者和劳工保护部

消费者和劳工保护部的劳工政策与标准办公室 (OLPS) 是纽约市面向工人的中心资源。OLPS 旨在保护并促进建立公平工作场所的劳工标准和政策，以确保所有工人都能实现其权利，无论其移民身份如何。OLPS 的有偿护理部 (Paid Care Division) 致力于捍卫有偿护理人员的权利、提升有偿护理工作的质量，并通过公众宣传和宣传等方式加强有偿护理系统建设。